

Azaroaren 9 – 11 Elizondo

Kaixo lagunok:

Badator TXILINBUELTAKA 2012:

Laugarren irtenaldia: Kortarixar aterpetxea (Elizondo, Nafarroa).

Norentzat: 2000 eta 2005 bitartean jaiotako ume euskaldunentzat.

Irteera: Azaroaren 9an, 18:00etan udaletxeko aparkalekuan.

Buelta: Azaroaren 11n, 17:30ean udaletxeko aparkalekuan.

Izen emateak: Euskara Zerbitzuan urriaren 16tik 23ra 9:00etatik 14:00etara. (50 plaza).

Prezioa: 42,82€ (ordainketa banku-helbideratze bidez egingo da).

OHARRAK:

Izena emateko, atzealdean daukazuen orria bete eta ekarri.

Gogoratu...

- Izen-ematean Osakidetzako txartelaren fotokopia ekarri behar duzue.
- Ekintza honen helburua aisialdian euskarazko gune bat izatea da, beraz egitarau honetan parte hartzen dutenek gaitasun nahikoa beharko dute egun horietako elkarbizitza euskaraz egiteko.
- TXILINBUELTAKA programa Leioan erroldatutako umeentzat da.
- Aurrez ezarritako plaza kopurua baino eskaera gehiago balego zozketa egingo litzateke.
- **Bulego ordutegitik kanpo ez dugu eskaerarik onartuko. (Arazorik izanez gero jarri gurekin harremanetan).**



Informazioa:
EUSKARA ZERBITZUA
Jose Ramon Aketxe plaza, 11 4. Solairua
(Kultur Leioa)
9:00-14:00
Telefonoa: 94 607 25 76
euskazerbitzua@leioa.net

Hola amig@s:

Nos dirigimos: a vosotr@s para presentaros la cuarta salida de **Txilinbuelataka 2012.**

Lugar: Albergue Kortarixar (Elizondo, Navarra).

Dirigido a: Niños y niñas vasco-parlantes nacidos entre 2000 y 2005.

Salida: 9 de noviembre a las 18:00 en el parking del ayuntamiento.

Regreso: 11 de noviembre a las 17:30 en el parking del ayuntamiento.

Inscripciones: En el Servicio de Euskera del 16 al 23 de octubre de 9:00 a 14:00 horas. (50 plazas)

Precio: 42,82 € (el pago se realizara mediante domiciliación bancaria).

OBSERVACIONES:

Para realizar la inscripción, rellenad el formulario al dorso y traedlo.

Recordad que...

- Para efectuar la inscripción debeis traer la fotocopia de la tarjeta de Osakidetza.
- El objetivo de esta actividad es ofrecer un espacio para que los niños y las niñas puedan disfrutar de su tiempo de ocio en euskera, por lo que resulta necesario que los niños y niñas participantes en el programa tengan capacidad suficiente para comunicarse **íntegramente en euskera** durante los días de convivencia
- El programa TXILINBUELTAKA está destinado a niñas y niños empadronados en Leioa.
- En caso de que el número de solicitudes supere las plazas previstas éstas se adjudicarán por sorteo.
- **No se admiten solicitudes fuera del horario de oficina. (En caso de tener algún problema poneos en contacto con nosotros).**

Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako
Sailburuordetza) diruz lagundutakoa



KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza
DEPARTAMENTO DE CULTURA
Viceconsejería de Política Lingüística



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia
Kultura Saila
Departamento de Cultura

Ekintza honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du

TXILINBUELTAKA ELIZONDO IZENA EMATEKO ORRIA

UMEAREN DATUAK / DATOS DEL NIÑO / NIÑA			
1. ABIZENA / 1º APELLIDO	2. ABIZENA / 2º APELLIDO	IZENA / NOMBRE	
JAIOTZE DATA / FECHA DE NACIMIENTO	IKASTETXEA / CENTRO ESCOLAR	EREDUA / MODELO	
HELBIDEA / DIRECCIÓN	UDALERRIA / MUNICIPIO	PK / CP	
TEL1 _ _ _ _ _	TEL2 _ _ _ _ _	e-posta / e-mail	

OSASUN FITXA / FICHA DE SALUD
<input type="checkbox"/> Orain gaixotasunen bat du / Tiene actualmente alguna enfermedad <input type="checkbox"/> Sendagairik hartzen du / Toma algún medicamento <input type="checkbox"/> Dieta berezirik / Dieta especial <input type="checkbox"/> Kiriolak egiteko arazorik / Problemas para hacer deporte <input type="checkbox"/> Alergiarik al du? / ¿Tiene alguna alergia?
OHARRAK:

GURASOEN BAIMENA / PERMISO DE LOS PADRES
Nik _____, NAN zenbakiduna eta _____ (r)en arduradunak LEIOAKO EUSKARA ZERBITZUAK, azaroaren 9, 10 eta 11rako antolatu duen Elizondoko egonaldian parte hartzeko baimena ematen dut.
Yo, _____, con DNI nº _____ y responsable de _____ autorizo a que tome parte en la estancia que el SERVICIO DE EUSKERA DE LEIOA organiza los días 9, 10 y 11 de noviembre en Elizondo.
Leioan, 2012/___/___.
Sinadura / firma

BANKUKO DATUAK / DATOS BANCARIOS
TITULARREN IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS DEL TITULAR _____
TITULARREN NAN / DNI DEL TITULAR _____
KONTU KORRONTEAREN ZENBAKIA / NUMERO DE CUENTA: _ _ _ _ / _ _ _ _ / _ _ _ _ / _ _ _ _